

# ЖЕМЧУЖИНА Востока

№6 декабрь 2011

СЕКРЕТЫ ТРАДИЦИОННОЙ КИТАЙСКОЙ МЕДИЦИНЫ

С Новым годом!

新年  
新  
年  
快  
乐





**Н**овогодние праздники в странах Восточной и Центральной Азии приходятся на промежуточный период, который у многих народов мира издавна связан с завершением уходящего года и началом нового сельскохозяйственного цикла. Этому моменту придавалось особое значение, именно поэтому с глубокой древности Новый год отмечался как государственный праздник. Однако в сознании людей он сохранился прежде всего как традиционный семейный обряд. Именно в это время укреплялись и обретали необычайную силу внутрисемейные отношения, а также родственные связи между живущими и уже умершими предками.

Согласитесь, Новый год — необыкновенный праздник. Ему нет равных по богатству связанных с ним сказочных сюжетов, древнейших народных поверий, традиций и обычаяев. Каких только фантастических персонажей из сказаний народов Запада и Востока не увидишь в карнавальном новогоднем шествии. В праздничном хороводе кружатся Дед Мороз и Снегурочка, упряжки северных оленей вместе с двенадцатью сакральными животными восточного календаря. Нам хорошо известны европейские новогодние традиции, но не все знают, как справляют этот праздник жители азиатских стран. Новогодние восточные истории рассказала заведующая кафедрой востоковедения Новосибирского государственного университета, доктор исторических наук, доцент Елена ВОЙТИШЕК.



**Н**ароды Восточной и Центральной Азии с давних времен отмечали Новый год 1-го числа 1-го месяца по лунному и лунно-солнечно-

му календарю. Но по мере усиления контактов с европейцами на рубеже XIX–XX вв. во многих странах Восточной Азии стали праздновать Новый год дважды: первый — по европейскому календарю, с 31 декабря на 1-е января, а другой — традиционный. И такое двойное веселье многим жителям Востока пришло по душе.

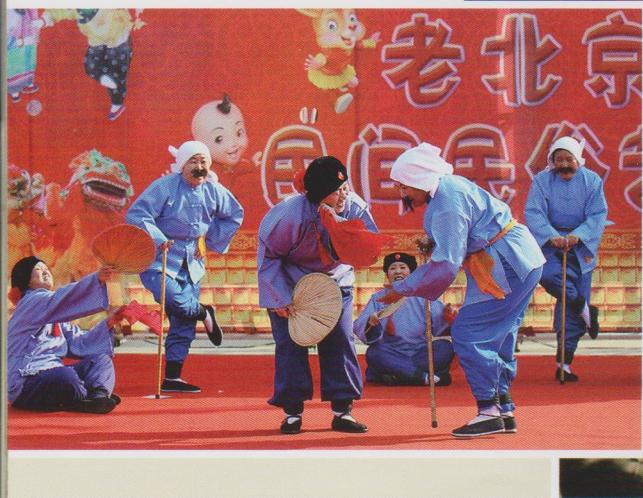
Это общая тенденция для Востока, но в разных странах Азии наметились



календарные различия в определении даты празднования Нового года. К примеру, в Китае и Корее до сих пор традиционно празднуется Новый год по лунному календарю. А вот в Японии более сильны прозападные настроения: за последнее столетие сложилась традиция, когда сначала отмечают католическое Рождество и вслед за

# КУЛЬТУРНЫЙ СЛОЙ

## ПРАЗДНИКИ ВОСТОКА



**Р**убеж между уходящим и наступающим годами во все времена считался особенным моментом, с которого начинается виток новой жизни. Или своеобразной чертой, отделяющей знакомое и пережитое от пространства, полного неизвестности. Видимо, поэтому новогодние обряды пронизаны одним желанием — договориться с тайными силами и прозреть будущее. В застольном изобилии, шутливых розыгрышах и озорных играх прочитывается зашифрованный смысл: отвести беды и привлечь на свою сторону Добро и Благоденствие, призвать в покровители Удачу и Счастье.

ним Новый год по европейскому календарю.

Любопытно, что в традиционном восточном календаре нет строго фиксированной даты Нового года, как в европейском календаре. С учетом традиционных и новых обычаяев новогодние праздники охватывают почти полтора месяца — с середины декабря до конца февраля. Конечно, в настоящее время давно утрачена связь обычаяев с сезонными сельскохозяйственными работами. Многие обряды новогоднего цикла потеряли свой изначальный смысл, но **обрели магическую символику**.

В период новогодних праздников все приобретает символическое значение: украшение дома, одежда, еда, игры. Но сейчас в этом видится не столько религиозно-магический смысл, сколько сугубо элемент развлекательного шоу.

### Самый лучший день

Новый год в Китае и в далеком прошлом, и сегодня считается самым главным, продолжительным и радостным событием среди праздников годового цикла. Знаменуя собой всеобщее обновление мира, Новый год ассоциировался с неким переходом из прошлого в будущее, вселяя в каждого надежду на радость и счастье. В

период новогодних праздников для каждого китайца, живущего на родине или за ее пределами, оживают древние мифологические представления и культуры, что весьма показательно для традиционной культуры. Поскольку в Китае издавна празднование Нового года происходило в преддверии весны и нового цикла земледельческих работ, поэтому с синхайской революцией 1911 г., после свержения императоров и введения европейского летосчисления, Новый год по лунному календарю получил название **Праздника Весны** (чуньцзе).

Символика китайского Нового года восходит к древнейшим архаичным обычаям двух праздников. Один из них называется чжа. Он был связан с ритуалами поклонения земледельческим богам, которым приносились в жертву различные животные. Этот древний обряд сопровождался игрищами, имевшими магический смысл. Другой праздник — ла, который праздновали в честь поклонения предкам и домашним богам. Впоследствии оба праздника объединились в один — праздник ла, который отмечался незадолго до лунного Нового года. До сих пор в различных районах Китая в последний месяц уходящего года (месяц ла) готовят ритуальную «кашу восьмого дня ла» (лабачжу),

когда желают выразить сострадание и почтение предкам, а также возносят молитвы с просьбами о хорошем урожае и плодородии земли.

### Домашний надзиратель

Примерно за неделю до Нового года совершается обряд проводов на небо божества домашнего очага Цзаована. По древним поверьям, Цзаована должен сообщить небесному владыке обо всех хороших и дурных поступках членов каждой семьи. Со временем это божество наделили новыми качествами **домашнего покровителя**, от которого зависит благоденствие семьи и дома. Обычно бумажный портрет Цзаована украшает кухонный очаг, вокруг него зажигают свечи, воскуряют благовония, ставят сладкие угощения, разбрзгивают вино на очаг. Пытаясь задобрить божественного покровителя, домочадцы заклинают его не говорить о них плохого небесному владыке, а сообщать побольше хороших сведений. Проводы Цзаована на небо сопровождались сжиганием его изображения под гром хлопушек. Во время, пока «семейный надзиратель» отсутствует в доме (до 5-го дня 1-го месяца), китайцы просто «отрываются», ведь можно вдоволь поразвлекаться! Традиционно первые пять дней нового года — наиболее благоприятный период для проведения свадеб. Считается, что сыгранная в это время свадьба принесет молодоженам счастье и благополучие на долгие годы.

# КУЛЬТУРНЫЙ СЛОЙ

## ПРАЗДНИКИ ВОСТОКА

стратегическое мышление, отражает живую связь с традициями.

Центр поля для игры в ют — пханхё — символизирует Полярную звезду; поле круглой формы — небо; квадрат в середине — землю; остальные точки на игровом поле обозначают созвездия. Четыре точки на пересечениях линий с кругом и центральная точка символизируют **пять первоэлементов**. Двигаясь по игровому полю, игроки проводят свои фишки через аллегорические изображения четырех времен года. Обычно в качестве фишек мужчины использовали «камни» шашек бадук, а женщины — угольки и осколки фарфоровой посуды. Игра в ют была одной из наиболее массовых: в старину команды соперников насчитывали все население соседних деревень.

### Корейские святочные гадания

Любопытно, что с игрой ют связан стариный ритуал гадания, который проводился в новогодние дни. Неженатые юноши устраивали игру-гадание по специальной «Книге лунного юта». Это развлечение называлось «выбрасывание фишек во время игры в лунный ют» и заключалось в следующем. Во дворе одного из домов собирались неженатые молодые люди. Почтенный старец расстипал на земле соломенную циновку, а на нее клал «Книгу лунного юта». Юноши по очереди подходили к циновке, становились лицом в сторону луны и спиной к циновке, затем через плечо, не глядя на книгу, бросали сразу четыре деревянные палочки. Старец по расположению палочек определял судьбу юноши в наступающем году.

### Символика японской сосны

Празднование Нового года в Японии сейчас сильно отличается от китайского или корейского варианта. Хотя в старину было подчинено закономерностям, общим для народов Восточной Азии: уборка дома, приготовление ритуальной еды, устройство синтоистского и буддийского алтаря, обмен подарками, уплата долгов, визиты к родным и друзьям.

Сегодня непременными атрибутами предновогодней суэты являются праздничные ярмарки и базары, где устраивают распродажу

продуктов и разнообразных товаров. Актеры дают представления, а гадатели предсказывают судьбу. В канун Нового года с давних пор в Японии устраивают разнообразные состязания и увеселения.

Очень важна для японцев эстетика жилища. Вход в дом украшался и сейчас украшается **сосновыми и бамбуковыми ветками**, которые символизируют стойкость, долголетие и бессмертие. И эта традиция по сей день является яркой особенностью новогоднего убранства японских домов. Сосна в представлении японцев — **символ счастливого Нового года**.

**С**тойкая к лютым холодам, сосна и зимой сохраняет зеленой свою хвою. В старину из смолы сосны изготавливали настойку мацудзакэ — «сакэ из сосны», которая использовалась как лекарственное средство для снижения кровяного давления.

ные песни на пирах, лирические стихи с пожеланиями долголетия.

### Кусочек солнца

В старину Новый год в Японии ассоциировался с заимствованным у древних китайцев представле-



#### Неизвестный автор

«Пусть число твоих лет грядущих  
Не уступит числу песчинок  
На бескрайнем морском берегу.  
С журавлем в долголетье  
сравнишься,  
Что до тысячи лет живет!»

(Перевод Ирины Борониной)

нием о приходе нового солнца. В 15-й день 1-го месяца, в дни Малого Нового года, пекли круглые рисовые лепешки *кагами-моти* («зеркальные лепешки») и возлагали их на алтарь в храме как дар солнцу. Лепешка в форме круглого зеркала повторяла очертания солнца, символизирующего здоровье и жизнь. Отъедая **«кусочек солнца»**, люди желали друг другу здоровья и долгих лет счастливой жизни.

### Журавль на сосне

В первый день Нового года в доме обязательно ставили фигуры журавля. Сосна и журавль в японской культуре являются символами долгой и счастливой жизни, поэтому их часто изображают вместе. Недаром в японском языке до сих пор бытует выражение мацу-ни цуру (буквально «журавль на сосне»), что означает **пожелание вечной молодости**.

Вечнозеленая сосна символизирует твердость, силу, долголетие, здоровье, долгую и счастливую жизнь. С образами сосны и журавля связаны многие традиционные приветствен-

**В**осточный Новый 2012 год начнется 23 января. Наступающий год считается годом Черного Водяного Дракона. Он сулит удачу всем, кто талантлив, умен, обладает харизмой и обаянием. Дракон особенно благосклонен к тем, кто не боится работы, трудится, не покладая рук. Желаем всем получить дары от покровителя наступающего года.